



UNIVERSIDADES DE ANDALUCÍA
PRUEBA DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD

BACHILLERATO
LENGUA EXTRANJERA
(ITALIANO)

Instrucciones:	<p>a) Duración: 1 HORA y 30 MINUTOS</p> <p>b) Proceda a responder en lengua italiana a las preguntas.</p> <p>c) No podrá utilizar diccionario ni ningún otro material didáctico, etc.</p> <p>d) En las respuestas a las preguntas sobre el texto, se evitará responder con la transcripción literal del mismo.</p> <p>e) La puntuación de cada pregunta está indicada en las mismas.</p>
-----------------------	--

TESTO

Nella scuola italiana le insegnanti sono sempre di più: la quasi totalità nella scuola materna (oltre il 99 per cento); poco di meno nella scuola elementare (95 per cento); il triplo dei colleghi maschi nella scuola media. E sempre più ce ne saranno, secondo il rapporto ministeriale sulla "femminilizzazione" del sistema scolastico: «Nell'anno 1884-85, per ogni docente di sesso maschile erano in servizio 2,21 donne, mentre oggi il rapporto donna-uomo è 3,35. Un incremento del 50 per cento circa, che si registra soprattutto nel sud». E siccome ogni anno entrano nel sistema scolastico più donne di quante lo lascino, è lecito aspettarsi per il futuro un ulteriore incremento della femminilizzazione.

Naturalmente il panorama cambia se si considerano i dirigenti scolastici (presidi e direttori). Tra scuole elementari e medie le donne-dirigenti rappresentano il 45 per cento del totale, mentre nelle scuole secondarie ci sono appena 22 donne per cento uomini. Ma anche in questo caso il rapporto tra maschi e femmine è destinato a cambiare a favore di queste ultime.

(adattato da *L'Espresso*, 10/1/2002)

DOMANDE

1. Dare un titolo al testo e riassumerlo brevemente (50-60 parole) (1 punto).
2. Quale ruolo occupano le donne nella scuola italiana? (rispondere senza copiare letteralmente dal testo) (2 punti).
3. Breve composizione sul seguente argomento: Le donne e il mondo del lavoro (70-80 parole) (3 punti).
4. Esercizi (4 punti):
 - a) Volgere al femminile le seguenti frasi:

L'insegnante è severo, ma molto preparato
Le donne sono delle lavoratrici efficienti
 - b) Indicare un sinonimo per ognuna delle seguenti parole:

insegnante - manager - incremento - rapporto
 - c) Coniugare al futuro i verbi tra parentesi:

L'anno prossimo Maria (INIZIARE)..... l'università e (SCEGLIERE)
.....la facoltà di medicina. Quando (FINIRE)..... gli studi
(LAVORARE) nell'ospedale della sua città.
 - d) Tradurre il seguente brano del testo:

"E siccome ogni anno entrano nel sistema scolastico più donne di quante lo lascino, è lecito aspettarsi per il futuro un ulteriore incremento della femminilizzazione"



CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN

I. COMPRENSIÓN (3 puntos. 1 para la primera pregunta y 2 para la segunda).

En esta sección, que corresponde a las dos primeras preguntas de la prueba, se valorará la capacidad de síntesis e interpretación conceptual del texto italiano. En las respuestas a las preguntas sobre el texto, se evitará responder con la transcripción literal del mismo. Se tendrá en cuenta su corrección gramatical.

II. REDACCIÓN (3 puntos).

En esta sección, que corresponde a la pregunta tercera, se valorará el uso de la estructura gramatical adecuada, el dominio del léxico, la organización textual y los aspectos formales y comunicativos. En lo que se refiere al léxico, no se podrán utilizar palabras en español y se elegirán términos concretos y precisos. La organización del texto debe ser clara y la aproximación al tema, original o, al menos, coherente. Por lo que se refiere a los aspectos formales y comunicativos del texto, la ortografía debe ser correcta y los signos de puntuación deberán ser utilizados correctamente. El texto, en general, deberá reflejar el dominio de la lengua italiana a la hora de comunicar ideas y argumentar puntos de vista.

III. GRAMÁTICA (4 puntos; 1 punto por pregunta)

En esta sección, que corresponde a la cuarta pregunta, se valorará primordialmente el conocimiento de las normas gramaticales y su aplicación fonética, morfológica y sintáctica.

De acuerdo con estos criterios de puntuación, la calificación máxima que puede obtener un estudiante es de 10 puntos. La puntuación correspondiente a las diferentes partes del ejercicio aparecerá especificada en el mismo.